慶應義塾大学学術情報リポジトリ
Keio Associated Repository of Academic resouces

Title	中世英国の政治詩歌
Sub Title	
Author	槇, 智雄
Publisher	慶應義塾理財学会
Publication year	1927
Jtitle	三田学会雑誌 (Keio journal of economics). Vol.21, No.4 (1927. 4) ,p.542(98)- 548(104)
JaLC DOI	10.14991/001.19270401-0098
Abstract	
Notes	
Genre	Journal Article
URL	https://koara.lib.keio.ac.jp/xoonips/modules/xoonips/detail.php?koara_id=AN00234610-19270401-0098

慶應義塾大学学術情報リポジトリ(KOARA)に掲載されているコンテンツの著作権は、それぞれの著作者、学会または出版社/発行者に帰属し、その権利は著作権法によって保護されています。引用にあたっては、著作権法を遵守してご利用ください。

The copyrights of content available on the KeiO Associated Repository of Academic resources (KOARA) belong to the respective authors, academic societies, or publishers/issuers, and these rights are protected by the Japanese Copyright Act. When quoting the content, please follow the Japanese copyright act.

中世英國の政治詩歌

槇　智　雄

曾て第十三世紀の英國政治思想に就て述べたる時、三田學會雜誌第二十卷第二號)「ルウェスの歌」(The Song of Lewes [Carmen de Bello Lewensi] edited with introduction and notes by C. L. Kingsford. Oxford. 1890)を引用して一國に於ける王の地位及び其職分に關する思想を觀察した。此歌の作者は其歌の內容より明に Simon de Monifort と親密の間柄であり、又作者自身がルウェスの戰（一二六四）にも參加して居た (Ibid. introduction. xix.)。歌の思想は同世紀の法律學者なる Bracton の王權制限の說に全く同意して居る。然し此學說は中世を通ずる學說であつて、此歌の主張する處より此思想は當時の Oxford に於て一般的に敎へられて居たと云ふ事が推測出來る (Ibid. Appendix I.)。王の當然なすべき職務及び其義務。之に違背せる時の臣民の抵抗權。從て王に對するSimon de Montfort の戰の正當なる事等は第十三世紀後半の一般的思想であつたと云ひ得る。「ルウェスの歌」は斯る思想を最も適確に表明したものであるが、斯くの如く中世に顯著なる思想の表明にあらずとも、詩歌に政治的不滿を諷し、又は社會に對する不平を漏すものが中世後半を通じて可なりの數に上つて居る。以下に其主なるものを列擧し、尙ほ社會的不平を歌ふものに就て少しく說明を加へて見やう。此目的の爲に參照しつゝある歌集は The Political Songs of England, from the Reign of John to that of Edward II. edited and translated by Thomas Wright. London, 1839. 及び Political Poems and Songs relating to English History, composed during the Period from the Accession of Edw. III to that of Ric. III. 2 vols. edited by Thomas Wright. London, 1859 である。

王に對して不平を述ぶるものが數多い。John 王の治世（一一九九—一二一六）の Sirvente on King John は次の如き言葉を以て始め

I will make a stinging sirvente,
which I will send yonder for a present,
to King John, to make him ashamed.

續いて王の無能を責めて居る。又 Henry III の時代（一二一六—一二七二）に Sirvente against King Henry が二あつて其一に下の如き句がある。

The English King, I pray him to hear it,
for he causes to fall
his little glory by too much timidity,
for it does not please him to defend his own people,
and thus he is so cowardly and so vile,
that he seems to be asleep,.....

以て王の地位に關する觀念の一般を知るべきである。「ルウェスの歌」は既に述べたる如くであるが、之と類似の題目即ちシモン・ド・モントフォルトの反抗に關するものに Song upon the Divisions

among the Barons 及び Lament of Simon de Montfort がある。更に王に對するものとしては Edward II（一三一七―一三二七）治下の On the King's Breaking his Confirmation of Magna Charta を擧げ得やう。然し第十三世紀末即ち Edward I（一二七二―一三〇七）以後の詩歌は著しく社會的不滿のものが增して來るのに目が付く。第十四世紀殊に一三四八―九兩年の疫病を境として社會的不安は著しく增加し、Richard II（一三七七―一三九九）の治下の一三八一年には有名なる Wat Tyler や Jack Straw の農民反亂があつた（拙稿、英國中世社會の法的基礎と其變動、史學第二卷第二號參照）。此時代には John Wycliffe や煽動家の John Ball が居たし、又 Langland の The Vision of Piers the Plowman が廣く讀まれた革命時代であつた。（G. M. Trevelyan, England in the Age of Wycliffe 參照）。

此社會的不滿を題材とした主なものを擧ぐれば左の如くである。

Song of the Husbandman (Edward I's reign)

Satyre on the Consistory Courts (〃)

Song against the King's Taxes (〃)

The Outlaw's Song of Trailebaston(〃)

On the Rebellion of Jack Straw (Richard II's reign)

On the Pestilence (1391)

The Complaint of the Plowman (1393-4)

On the Corruption of the Age, by John Gower (1396-7)

On the Vices of the Different Orders of Society. by John Gower.

中世英國を經濟的に見れば純然たる農業國であつて、地方的經濟生活を知る事は當時に於ける英國の經濟的活動の大部分を知る事であつた。從て惡政に惱むものは又農民殊に Villein 及び農奴（serf）の階級（此區別に就ては Vinogradoff, Villainage in England；前揭史學揃稿四參照）であつて苛斂誅求に不平不滿の聲を擧げるも農民であつた。絕くざる戰爭の莫大な費用も、結局の負擔は農民の上に嫁せられて其艱難は增加し、其鬱憤は各人の口にする唄となつて現れた。Song of the Husbandman は恐らく其最初のものであつたらう。其凄慘な狀態に就て次ぎの如く語て居る。

I heard men on the earth make much lamentation,
how they are injured in their tillage,
good years and corn are both gone,
they keep here no saying and sing no song.
Now we must work, there is no other custom,
I can no longer live with my gleaning;
yet there is a bitterer as king for the boon,
for ever the fourth penny must go to the king.

缺乏貧困の中より裂きとらるゝの苦痛を述ぐる牧草場や森林の監視人や、微少の落度をすらも罰せんとて虎視耽々たる役人等の搾取者を擧げて次の言をなす。

there may not arise to us or remain with us riches or repose.
Thus they rob the poor man, who is of little value:
he must needs in sweat and in labour waste away so.

農民の輕微なる過失を罰せるは單に役人のみではなく教會附屬の地方的小法廷が等しく苦めた。之は Satyre on the Consistory Courts となつて居る。

第十四世紀に入て農民の生活は徐々に變化しつゝあつた。先づ經濟的歷史觀を爲さんとする人々の重大視する勞役服務に代る金錢地代の支拂（Commutation of services for money rent）が發生しつゝあつた（Vinogradoff, English Historical Review. XV. p. 779）。此變化は農民の從屬的地位を少なからず改善したに違いないが、其時に殆と歐洲の全土に猖獗を極めた黑死病が英國に於ても猛威を逞ふして人口の半を取り去つたと云ふ。人口の減少は勞銀の高騰、勞銀の高騰は地主をして勞役服務の制度への復歸を望ましめ、やがて Ordinance of Labourers や Statutes of Labourers の如き法律の制定となり、之が强制の爲には特別の法官 Justices of Labourers を任命し極力地主の利益の保護に努めた。農民反亂の氣勢は頓に加へられて遂に一三八一年に至る。尤も農民反亂の原因に就ては多くの議論の存する處である（Petit-Dutaillis, Studies and Notes Supplementary to Stubbs' Constitutional History. ch. on "the Peasant Revolt"）。此期に及んでは農民の不平の念慮は余程强烈のものとなつて居た事が窺はれる。佛蘭西の有名なる年代記作者の Froissart の觀察に就て見れば、農民反亂の有名な標語である when Adam delved and Eve span / who was then a gentleman? を以て布教したり、反徒を煽動した僧侶 John Ball が其代表的のものゝ樣であつた。今其煽動の有樣を見んに Froissart は次の樣に云ふて居る。「彼は日曜彌撒を終くて教會より離散せんとする群集に說くを常とした、曰く友よ、凡ての財が共有さるゝに至るまで此國の萬事は圓滑に動かぬであらう。領主奴僕又は其他の差別が撤廢されぬ限り凡ての弊害は除去されぬ。彼等は如何に惡しざまに我々を遇するぞ、何の理由にて斯くも束縛するぞ。我々とてもアダム、イヴの同じ祖先を有するではないか。彼等は何の理由を以て我々の主たる事を證せんとするか。彼等は此理由として恐らく使役する事實を以てするであらう。彼等は毛皮に身を包むに我々は片布に身を纏ふ。彼等は華美なる邸宅に住するに我々は田野に風雨に晒さる。されど彼等の華美なる生活は我々の勞役の産物である。我々は奴僕と呼ばれ、勞苦せざれば鞭打るのである」（Froissart, II. ch. 135）。農民反亂が狂暴を極めたものであつた事は Song on the Rebellion of Jack Straw が物語て居る。此作者は多分僧侶ならんが、騎士の階級に屬せる Froissart と等しく暴徒に對しては同情を有せぬものである。如何に暴徒が高僧高官を探索して殺し、或は邸宅に侵入し、掠奪したかを述べて居る。

Loud the lads laughed,
and shouted with sonorous voice,
when they slew the bishop,
and many other persons of distinction;
they threw down some of the best manor's in the kingdom,

and did harm so long as their reins were slackened.

吾人は不滿多き英國農民生活の一端を窺ふた。戰爭に由る課稅徵金の增加並に壓制は農民の生活を悲慘のものとした。然し Poitiers の戰爭（一三五六）の直後佛蘭西の「野獸の如き生活」をして居た農民に由つ起された Jacquerie の亂に比すれば英國の農民反亂は遙かに狂暴の程度に於て輕かつた。之はやがて英國農民の佛蘭西農民に比すれば優れたる生活をして居たと云ふ事にもなる　次に Froissart の Jacquerie に關する觀察を引用して此間の消息の參考として本稿を終る。

"Wherever they went,.....all of their rank of life followed them, whilst every one else fled, carrying off with them their ladies, damsels and children ten or twenty leagues distant, where they thought they could place them in security.... These wicked people, without leader and without arms, plundered and burnt all the houses they came to, murdered every gentleman, and violated every lady and damsel they could find. He who committed the most atrocious actions, and such as no human creature would have imagined, was the most applauded.... I dare not write the horrible and inconceivable atrocities they d.d." (iv. ch. 26)

（一九二七、三、一七）

アメリカ時代に於けるリストの經濟思想

山田正夫

Friedrich List が米國滯在中に執筆した論文は、Der Adler 紙の社說として揭載したものを始め、Pennsylvania Society の委囑を受けて公刊した諸種の小冊子、乃至は故國の知友に寄せた諸般の論策等に至るまで、その悉くを算へ上げれば夥しい數に達するが、當時彼の懷いて居つた經濟學說の根據が奈邊に在つたかを窺はうとするには、必しも是等の總てを知る必要はない。私はその內の唯一篇を以て能く此の目的を達することが出來ると考へるのであるが、その一篇とは始め Philadelphia National Journal 紙に連載せられた The American System と題する十二通の公開狀であつて、後に最後の一通を除いて Outlines of American Political Economy なる書名を附し正續二冊の冊子として頒布せられたものこそである。

List の主著 Das nationale System der Politischen Oekonomie. は、彼自らその序文に於いて述べて居るように、色々な機會に發表した各種の論策を綜合したものであるが、今その主要なる論據を取つてかの公開狀と對照して見ると、比較的簡單ではあるが殆どその總ては既に早く此の中に陳べられて居ることを發見するのである。のみならず或る學者の主張に從へば、List は米國に渡るまで